



UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Multifunkční orbitální bruska
W23005



Původní
příručka
(PL-2023)

www.wubertools.com



Gratulujeme vám k zakoupení tohoto zařízení!

Před uvedením do provozu si pečlivě přečtěte tento návod a uschovejte jej na bezpečném místě. Tento návod obsahuje důležité informace týkající se bezpečnosti, instalace, obsluhy a údržby.



1. Úvod k uživatelskému návodu

Tento návod je určen k tomu, aby vás seznámil se zařízením a jeho možnými aplikacemi. Obsahuje pokyny pro bezpečný, správný a efektivní provoz, které pomáhají předcházet nebezpečím, omezit potřebu oprav, snížit riziko poruch a prodloužit životnost zařízení. Návod by měl být uložen na pracovišti, kde je zařízení používáno.

Každá osoba odpovědná za obsluhu, údržbu nebo přepravu zařízení se musí s tímto návodem seznámit a řídit se uvedenými pokyny.

Kromě tohoto uživatelského návodu a předpisů bezpečnosti práce platných v zemi a na pracovišti uživatele je nutné dodržovat také uznávané bezpečnostní normy a odborné pracovní postupy, jakož i případné bezpečnostní předpisy vydané odbornými organizacemi.



VAROVÁNÍ!

Poznejte své zařízení: Před zahájením práce se zařízením se důkladně seznámte se všemi jeho součástmi. Ověřte jeho funkci a požádejte zkušeného uživatele nebo odborníka, aby vám vysvětlil jeho funkce a správné použití. Ujistěte se, že v případě nouze můžete zařízení okamžitě vypnout. Nesprávné použití může vést k vážnému zranění.



VAROVÁNÍ!

Použití zařízení způsobem, který není v souladu s informacemi uvedenými v tomto návodu, představuje riziko poranění osob a poškození zařízení.



VAROVÁNÍ!

Všechny ilustrace v tomto návodu slouží pouze jako reference a mohou se lišit od skutečného vzhledu výrobku.



2. Vysvětlení symbolů:



Před zahájením práce si přečtěte tento návod, abyste se seznámili s upozorněními a možnými nebezpečími, která obsahuje. Návod uschovejte.



Doporučuje se používat ochranu očí.



Doporučuje se používat ochranné rukavice.



Doporučuje se používat ochranu sluchu.



Doporučuje se používat protiprachovou masku.



Chraňte před vlhkostí.



VAROVÁNÍ!



3. Obecné bezpečnostní pokyny

Pracovní prostor

- Pracovní prostor musí být čistý a dobře osvětlený. Stinné nebo tmavé pracovní prostory výrazně zvyšují riziko zranění.
- NEPOUŽÍVEJTE nářadí v prostředí s nebezpečím požáru nebo výbuchu. Zařízení během provozu vytváří malé jiskry, které mohou za nepříznivých podmínek způsobit zapálení.
- Děti a zvířata musí být udržována v bezpečné vzdálenosti od obsluhující osoby.

Elektrická bezpečnost

- Vyhněte se kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako jsou trubky, radiátory, kovová zábradlí nebo chladničky. Pokud je vaše tělo uzemněno, výrazně se zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nepřetahujte a nadměrně nenapínejte síťový kabel. Zařízení nikdy nepřenášejte za kabel a nevytahujte zástrčku ze zásuvky tahem za kabel. Udržujte kabel mimo dosah zdrojů tepla, oleje a ostrých hran. V případě zjištění jakéhokoli poškození kabelu musí být okamžitě vyměněn. Používání poškozeného kabelu výrazně zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Při používání venku používejte prodlužovací kabel určený pro venkovní použití, označený „W-A“ nebo „W“.
- Elektrické nářadí nepoužívejte ve vlhkém nebo mokřém prostředí, pokud není výslovně určeno pro takové použití.

Osobní bezpečnost

- Buďte pozorní, sledujte svou práci a používejte zdravý rozum při obsluze nářadí. Zařízení nepoužívejte, jste-li unavení nebo pod vlivem léků, alkoholu či jiných omamných látek. Okamžik nepozornosti při práci s nářadím může vést k vážnému zranění.
- Zabraňte neúmyslnému spuštění. Před zasunutím zástrčky do zásuvky se ujistěte, že je spínač vypnutý (OFF).
- Noste vhodný oděv. Vyhněte se volnému oblečení a šperkům. Dlouhé vlasy svažte nebo zajistěte. Vlasy, oblečení a rukavice držte mimo dosah pohyblivých částí, protože mohou být vtáhnuty do nářadí.
- Před zapnutím elektrického nářadí odstraňte seřizovací klíče a nástroje. Ponechané nástroje v pohyblivých částech mohou způsobit zranění.



- Používejte osobní ochranné prostředky. V závislosti na typu práce používejte ochranné brýle, protiprachovou masku, bezpečnostní obuv s protiskluzovou podrážkou, ochrannou přilbu nebo ochranu sluchu.
- Vyhněte se nepřírodným polohám těla při práci. Vždy udržujte stabilní postoj a rovnováhu.

Bezpečnost při práci s nářadím

- Nepřetěžujte nářadí. Používejte jej v souladu s parametry a informacemi uvedenými v tomto návodu.
- Pokud hodláte vyměnit brusný kotouč, nejprve nářadí vypněte a odpojte od elektrické sítě, aby se zabránilo neúmyslnému spuštění během výměny.
- Pokud je jakákoli část nářadí poškozena a nářadí nepracuje správně, nesmí být používáno a musí být odesláno do servisu nebo opraveno kvalifikovaným odborníkem.
- Nářadí používejte pouze k účelům popsáným v tomto návodu.

4. Obsluha zařízení

Orbitální bruska je nářadí určené k vyhlazování povrchů pomocí excentrického (orbitálního) pohybu a brusného papíru různých zrnitostí.

Výměna podložek

Podložky leštičky jsou vyměnitelné. Pro výměnu podložky povolte upevňovací šrouby, vyjměte podložku a poté připevněte novou pomocí dříve vyjmutých šroubů.

Výměna brusného papíru

- Obdélníková podložka – uvolněte upínací spony, vyjměte opotřebovaný list, umístěte nový list a zajistěte jej pomocí spon.
- Kulaté a žehličkové podložky – brusné listy jsou upevněny pomocí suchého zipu, proto stačí opotřebovaný list sejmout a nový pevně přitlačit na povrch podložky.



Nádoba na prach / adaptér pro vysavač

Nářadí je dodáváno s nádobou na prach a adaptérem, který umožňuje připojení k průmyslovému vysavači.

- Když se nádoba na prach naplní, odpojte ji otočením proti směru hodinových ručiček a vytažením. Odpad řádně zlikvidujte a před pokračováním v práci nádobu znovu připevněte.
- Adaptér se nasazuje stejným způsobem. K adaptéru lze poté připojit hadici průmyslového vysavače nebo jiného odsávacího zařízení.

Provoz

- Ujistěte se, že nářadí není poškozené a že síťový kabel není přerýznutý nebo zlomený. Práce může být zahájena teprve poté, co ověříte, že je nářadí plně funkční.
- Namontujte brusnou podložku.
- Umístěte na brusnou podložku list brusného papíru správné velikosti.
- Připojte nádobu na prach nebo hadici průmyslového vysavače tak, aby byl prach během provozu odsáván.
- Ujistěte se, že je spínač ON/OFF v poloze OFF.
- Připojte nářadí do funkční síťové zásuvky.
- Stiskněte spínač ON/OFF a nastavte požadovanou rychlost pomocí regulačního otočného knoflíku.
- Nářadí neodkládejte, dokud je v chodu.

Po dokončení práce

- Vypněte nářadí opětovným stisknutím spínače ON/OFF tak, aby se vrátilo do výchozí polohy.
- Po dokončení práce pečlivě zkontrolujte nářadí a veškeré příslušenství, zda nevykazují známky poškození. Pokud jsou zjištěny jakékoli závady, nářadí musí být předáno do autorizovaného servisu k opravě a veškeré poškozené příslušenství musí být vyměněno.

5. Technické údaje

Model	W23005
Napájení	220-240V / 50-60Hz
Rychlost naprázdno	7000-14000 min ⁻¹
Regulace otáček	Ano



Odsávání prachu	Ano
Příkon	1100W
Brusné podložky	ø122mm, delta 150x150x100mm, 184x92mm
Kmitočet	14 000 - 24 000 min ⁻¹

Obsah balení:

Orbitální bruska, 3 brusné podložky, 3 brusné papíry, nádoba na prach, adaptér pro vysavač.

Konstrukce



1. Otočný regulátor rychlosti
2. Kryt
3. Spínač On/Off
4. Úleva od tahu síťového kabelu
5. Nádoba na prach

6. Brusná podložka (delta, obdélníková, kulatá)
7. Upínací spona brusného papíru
8. Odsávací otvor
9. Adaptér pro vysavač



6. Údržba a opravy

Nářadí musí být pravidelně čištěno a kontrolováno, zda nevykazuje známky poškození.

- Nářadí je vybaveno komutátorovým motorem. Uhelníky je nutné vyměnit, jakmile jsou viditelně opotřebované. Doporučuje se kontrolovat jejich stav každých 2–6 měsíců. Před provedením tohoto úkonu vždy odpojte nářadí od elektrické sítě.
- Nářadí neskladujte v blízkosti hořlavých látek, jako je benzín nebo olej.
- Nářadí neskladujte v blízkosti silných chemických látek, protože ty mohou nepříznivě ovlivnit jeho stav.
- Před opětovným použitím nářadí vždy zkontrolujte stav příslušenství.
- Pravidelně odstraňujte prach, nečistoty a další zbytky. K tomuto účelu lze použít měkký kartáč nebo podobný nástroj.
- Pokud je nářadí znečištěné, otřete jej čistým hadříkem nebo použijte nízkotlaký stlačený vzduch (v případě nadměrného usazení prachu).
- Nepokoušejte se nářadí opravovat sami. Jakékoli poškozené nářadí musí být odesláno do servisního střediska nebo opraveno kvalifikovaným odborníkem.

7. Ochrana životního prostředí



Platí pouze pro země EU

Likvidace elektrických zařízení v komunálním odpadu je zakázána. V souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE) a její implementací do vnitrostátní legislativy musí být elektrické nářadí shromažďováno odděleně a předáváno do sběrného místa k recyklaci. Recyklace jako alternativa k vrácení zařízení: Jako alternativu k vrácení elektrického zařízení po skončení jeho životnosti je majitel povinen zajistit jeho řádnou likvidaci. Vyřazené zařízení lze rovněž odevzdat do sběrného centra k recyklaci, které jej zlikviduje v souladu s příslušnými předpisy o nakládání s odpady a obnově surovin. Toto se nevztahuje na příslušenství, které je součástí vybavení, ani na pomocné materiály, které neobsahují elektrické komponenty.

Všechna práva vyhrazena. Tento dokument je chráněn autorským právem. Kopírování nebo šíření uživatelského návodu, ať již celého nebo jeho části, bez souhlasu společnosti WUBER Sp. z o.o. je přísně zakázáno.



8. Záruční podmínky

Za veškeré škody nebo zranění vzniklé v důsledku nesprávného používání odpovídá uživatel/vlastník, nikoli výrobce. Záruční nárok zaniká, pokud bylo zařízení používáno v dílnách, průmyslových provozech nebo obdobných činnostech. Záruční list je vždy součástí balení spolu s tímto uživatelským návodem.

Výrobce zaručuje vysokou kvalitu zařízení a zavazuje se odstranit veškeré závady způsobené výrobními vadami, vadami materiálu nebo nesprávnou montáží.

Záruka platí pouze při běžných podmínkách používání. Začíná běžet dnem zakoupení a trvá 24 měsíců.

Upozorňujeme, že v následujících případech je vyloučena možnost záruční opravy:

1. Používání zařízení způsobem, který neodpovídá jeho určenému účelu.
2. Nedodržení pokynů a doporučení uvedených v uživatelském návodu.
3. Opomenutí nutné údržby, servisu nebo oprav.
4. Přetěžování zařízení dlouhodobým provozem nad jeho maximální výkonové limity.
5. Používání nevhodných nástrojů společně se zařízením.
6. Nehody, které způsobily poškození zařízení.
7. Neoprávněné opravy nebo úpravy zařízení.
8. Mechanické poškození způsobené nesprávným skladováním.
9. Poškození vzniklé servisem nebo seřizováním provedeným neoprávněnými osobami.
10. Použití neoriginálních náhradních dílů nebo příslušenství, pokud jejich použití způsobí poškození zařízení.
11. Normální opotřebení dílů, jako jsou: uhlíky, těsnění, ložiska, síťový kabel apod.
12. Používání zařízení k účelům pronájmu.
13. U pneumatických nástrojů – používání nefiltrovaného vzduchu nebo absence mazání.

Náhradní díly, které se během běžného používání opotřebují nebo poškodí, musí být včas vyměněny. Součásti podléhající přirozenému opotřebení nejsou kryty zárukou.

V rámci neustálého zlepšování kvality výrobků a spokojenosti zákazníků pracuje značka Wuber průběžně na zdokonalování svých produktů. Proto se některé prvky konstrukce, vzhledu nebo technických parametrů zakoupeného zařízení mohou lišit od údajů uvedených v tomto návodu.



Deklaracja zgodności WE

Nr 43/2023



Producent:	WUBER Sp. z o.o.
Adres:	ul. Dąbrowskiego 81/73, 35-040 Rzeszów
Nazwa maszyny:	Szlifierka mimośrodowa
Numer seryjny maszyny:	W23001, W23003, W23005
Rok produkcji:	2023

Producent oświadcza, że ww. maszyna spełnia wszystkie odpowiednie przepisy dyrektywy:

- Dyrektywa 2006/42/WE
- Dyrektywa 2004/108/WE
- Dyrektywa 2006/95/WE
- Dyrektywa 2011/65/UE

Spełnia wymagania następujących norm zharmonizowanych:

- PN-EN 62841-1:2015-11/AC:2016-01
- PN-EN 62841-2-4:2015-02/AC:2016-01
- PN-EN 55014-1:2017-06
- PN-EN 55014-2:2015-06
- PN-EN 61000-3-2:2014-10
- PN-EN 61000-3-3:2013-10

Osoba mająca miejsce zamieszkania lub siedzibę we Wspólnocie, upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej: Nazwisko i adres: Konrad Czekański, ul. Dąbrowskiego 81/73, 35-040 Rzeszów.

Rzeszów, 30.08.2023

.....
miejsce, data wydania

.....
podpis

Konrad Czekański, Członek zarządu

.....
imię, nazwisko, funkcja sygnatariusza



WÜBER Sp. z o.o.
ul. Dąbrowskiego 81/73
35-040 Rzeszów

Telefonní číslo: +48 722 232 332



www.wubertools.com